

¡Para más carácter confidencial este CV es anónimo! - Para tener acceso a los datos de este candidato debe ser una empresa identificada.

Traductora free-lance

Traductora free-lance especializada en textos económicos, financieros, jurídicos, comerciales, técnicos y literarios

Experiencia laboral

Octubre 2003

Abril 2004

Asistente de español

Misión: Cursos de español a alumnos de 12 a 18 años, hincapié en la capacidad comunicativa.

Medios: Utilización de métodos lúdicos

Balance: Alta participación de los alumnos y motivación para el aprendizaje de idiomas

Junio 2003

Julio 2003

Intérprete de enlace

Misión: Intérprete de enlace en el marco de relaciones comerciales referentes a la importación de mármol

Medios: Documentación a priori

Balance: Acuerdo de ambas partes para el establecimiento de una futura cooperación comercial

Septiembre 2001

Diciembre 2001

Monitora de idiomas

Diputación Provincial de Málaga

Misión: Motivar a niños de 9 a 12 años al aprendizaje de lenguas a través de la utilización de recursos de Internet

Medios: Programa informático, canciones, juegos, obras de teatro

Balance: Fuerte participación de los alumnos y gran motivación por continuar el aprendizaje de idiomas extranjeros

Julio 2001

Septiembre 2001

Empleada de banca

Solbank

Misión: Encargada del funcionamiento de tesorería, contabilidad y cierre de caja al final de la jornada

Medios: Programas informáticos propios de la banca

Balance: Buen funcionamiento de caja

Febrero 1999

Junio 2001

Cajera

Sociedad General de Cambio

Misión: Cambio de moneda extranjera, contabilidad y cierre de caja en oficinas de Málaga y Bruselas

Medios: Programas informáticos propios de la empresa

Balance: Buen funcionamiento de caja y satisfacción por parte de los clientes

Títulos y formaciones

Octubre 1999
Septiembre 2003

Facultad de Filosofía y Letras

Traducción e Interpretación, documentación, terminología, procesamiento del lenguaje natural, especialización en la traducción de varios tipos de textos

Especialización: francés, alemán y greigo moderno

Octubre 1992
Junio 1997

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

Contabilidad, estadística, matemáticas financieras, política financiera, económica y política

Especialización: fiscal, gestión

Conocimientos idiomáticos

Francés

Nivel oral: Avanzado, **Nivel escrito:** Avanzado

Portugués

Nivel oral: Básico, **Nivel escrito:** Básico

Alemán

Nivel oral: Avanzado, **Nivel escrito:** Avanzado

Italiano

Nivel oral: Medio, **Nivel escrito:** Medio

Español

Nivel oral: Nativo, **Nivel escrito:** Nativo

Inglés

Nivel oral: Medio, **Nivel escrito:** Medio

Otros datos

Natación, senderismo, viajes, lectura

Gran interés por nuevas culturas